ISO/TR 16078:2013-12 (D/E/F)

Gusseisen - Klassifikation und Bezeichnung von Unvollkommenheiten in Gussstücken

Cast Irons - Classification and designation of casting imperfections

Fontes - Classification et désignation des défauts de fonderie

Contents

Page

Foreword vi

Introduction vii

1 Scope 1

2 Terms and definitions 1

3 Designation system 1

4 Classification 6

Annex A (informative) Alphabetical index of common names of casting imperfections, English, French and German 66

Annex B (informative) Equivalent common names of casting imperfections in additional languages 76

Bibliography 82

Sommaire

Page

Avant-propos vii

Introduction x

1 Domaine d'application 2

2 Termes et définitions 2

3 Système de désignation 2

4 Classification 6

Annexe A (Informative) Index alphabétique des noms usuels des imperfections de fonderie 70

Annexe B (Informative) Equivalence des noms usuels des imperfections de fonderie dans d'autres langues 76

Bibliographie 82

Inhalt

Zeite

Vorwort viii

Einleitung xi

1 Anwendungsbereich 3

2 Begriffe 3

3 Bezeichnungssystem 3

4 Klassifikation 6

Anhang A (Informativ) Alphabetisches Verzeichnis übliche Benennungen von Unvollkommenheiten in Gussstücken 73

Anhang B (Informativ) Gleichbedeutende übliche Namen von Unvollkommenheiten in Gussstücken in weiteren Sprachen 76

Literaturhinweise 82